



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ገጽ ፳፻፱ ቁጥር ፳፻፱
አዲስ አበባ ሀምሌ ፳፻፱ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

21st Year No. 51
ADDIS ABABA 31st July, 2015

ግውጫ
አዋጅ ቁጥር ፳፻፱/፳፻፱ ፱.ም
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል
የተደረገ የጋራ ኮሚሽን ማቋቋሚያ የመግቢያ ሰነድ
ማዕዘን ለዋጅ.....ገጽ ፳፻፱/፳፻፱

CONTENTS
Proclamation No. 899/2015
The Memorandum of Understanding on the Establishment of a Joint
Commission between the Government of the Federal Democratic
Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Gambia
Ratification Proclamation.....Page 8266

አዋጅ ቁጥር ፳፻፱/፳፻፱
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግስት
መካከል የተደረገውን የጋራ ኮሚሽን ማቋቋሚያ
ሰምዖን ለማዕዘን የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION No.899/2015
A PROCLAMATION TO RATIFY MEMORANDM
OF UNDERSTANDING ON THE ESTABLISHMENT
OF A JOINT COMMISSION BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF GAMBIA

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ
መንግስት መካከል የጋራ ኮሚሽን ማቋቋሚያ
የመግቢያ ሰነድ ጥር ፳ ቀን ፳፻፱ ዓ.ም በአዲስ
አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, the Memorandum of Understanding on
the Establishment of a Joint Commission Between the
Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia
and the Government of the Republic of Gambia has been
signed in Addis Ababa on the 28th day of January, 2013;

ይህንን የመግቢያ ሰነድ የኢትዮጵያ
ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ
ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፲፰ ቀን ፳፻፱ ዓ.ም
ባካሄደው ስብሰባ ያወደቀው በመሆኑ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives
of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified
this Memorandum of Understanding at its session held on the
25th day of June, 2015;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪)
መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

Now, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and
(12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of
Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

የገጽ ዋጋ 10.15
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቶ. ፳፻፱
Negarit G. P.O.Box 80001

፩. አዋጅ ርዕስ

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገ የጋራ ኮሚሽን ማቋቋሚያ የመግባቢያ ሰነድ ማፅደቅ አዋጅ ቁጥር ፳፻፶፱/፳፲፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. የሰዎች ነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በጋምቢያ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል ጥር ፳ ቀን ፳፲፭ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የጋራ የሚኒስትሮች ኮሚሽን ማቋቋሚያ የመግባቢያ ሰነድ በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ሥልጣን

የውጭ ጉዳይ ሚኒስቴር ይህንን የመግባቢያ ሰነድ ለማስፈፀም አስፈላጊ የሆኑ እርምጃዎችን እንዲወስድ በዚህ አዋጅ ስልጣን ተሰጥቷል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ህምሌ ፳፱ ቀን ፳፲፮ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Memorandum of Understanding on the Establishment of a Joint Commission between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the government of the Republic of Gambia Ratification Proclamation No. 899/2015".

2. Ratification of the Agreement

The Memorandum of Understanding on the Establishment of a Joint Commission signed in Addis Ababa on the 28th day of January, 2013 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Gambia is hereby ratified.

3. Responsibility of the Ministry of Foreign Affairs

The Ministry of Foreign Affairs is hereby empowered to undertake all necessary acts for the implementation of this Memorandum of Understanding.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 31st day of July, 2015.

MULATU TESHOME (DR.)
PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
REPUBLIC OF ETHIOPIA